بنك ABC

النتائج المالية للربع الثالث
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	مراجعة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
الموجودات		
أموال سائلة	**١,٠٨٨**	١,٨٣١
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	**٨٧٠**	٧١١
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**٣,٨٦١**	٤,١٣٠
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	**١,٨٧٢**	١,٥٥٦
أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	**٥,٨٩٤**	٥,٦٣٥
قروض وسلف	**١٤,٤٣٤**	١٤,٦٨٣
فوائد مستحقة القبض	**٤٨٦**	٤٣٠
موجودات أخرى	**٩١٨**	١,٠٥٣
ممتلكات ومعدات	**١٢٠**	١١٢
مجموع الموجودات	**٢٩,٥٤٣**	٣٠,١٤١
المطلوبات		
ودائع العملاء	**١٧,١٠٤**	١٤,٢٧٠
ودائع البنوك	**٤,٤٠٩**	٥,٨٧٠
شهادات إيداع	**٢٩**	٣٧
أوراق مالية مباعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	**٤٧٨**	١٦٩
فوائد مستحقة الدفع	**٤٣٢**	٣٦٩
ضرائب	**٦١**	٩٤
مطلوبات أخرى	**٦٣٠**	٨٠٣
أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى	**١,٩٧٩**	٤,٢٦٩
مجموع المطلوبات	**٢٥,١٢٢**	٢٥,٨٨١
حقوق الملكية		
رأس المال	**٣,١١٠**	٣,١١٠
إحتياطي قانوني	**٤٦٢**	٤٦٢
أرباح مدورة	**٩١٥**	٨٥٩
إحتياطيات أخرى	**(٥٦٠)**	(٦٠٥)
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	**٣,٩٢٧**	٣,٨٢٦
حقوق غير مسيطرة	**٤٩٤**	٤٣٤
مجموع حقوق الملكية	**٤,٤٢١**	٤,٢٦٠
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	**٢٩,٥٤٣**	٣٠,١٤١

القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٧	٢٠١٦	**٢٠١٧**	٢٠١٦
الدخل التشغيلي				
دخل الفوائد ودخل مشابه	**٤٠٩**	٣٧٣	**١,١٦٩**	٩٩٧
مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة	**(٢٦٩)**	(٢٣٠)	**(٧٥٩)**	(٦٠٠)
صافي دخل الفوائد	**١٤٠**	١٤٣	**٤١٠**	٣٩٧
دخل تشغيلي آخر	**٨١**	٧٣	**٢٤٣**	٢٦١
مجموع الدخل التشغيلي	**٢٢١**	٢١٦	**٦٥٣**	٦٥٨
مخصصات إضمحلال – صافي	**(١٧)**	(٢٤)	**(٦٧)**	(٦٠)
صافي الدخل التشغيلي بعد المخصصات	**٢٠٤**	١٩٢	**٥٨٦**	٥٩٨
المصروفات التشغيلية				
موظفون	**٧٨**	٧٥	**٢٣١**	٢٢١
ممتلكات ومعدات	**١٠**	٩	**٢٧**	٢٦
أخرى	**٢٧**	٢٩	**٨١**	٧٨
مجموع المصروفات التشغيلية	**١١٥**	١١٣	**٣٣٩**	٣٢٥
الربح قبل الضرائب	**٨٩**	٧٩	**٢٤٧**	٢٧٣
ضرائب على العمليات الخارجية	**(٢٧)**	(١٦)	**(٥٣)**	(٨٧)
الربح للفترة	**٦٢**	٦٣	**١٩٤**	١٨٦
الربح العائد إلى الحقوق غير المسيطرة	**(١٣)**	(١٤)	**(٤٣)**	(٣٦)
الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم	**٤٩**	٤٩	**١٥١**	١٥٠
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالدولارات الأمريكية)	**٠,٠٢**	٠,٠٢	**٠,٠٥**	٠,٠٥

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٧	٢٠١٦	**٢٠١٧**	٢٠١٦
الربح للفترة	**٦٢**	٦٣	**١٩٤**	١٨٦
الدخل الشامل الآخر:				
الدخل الشامل الآخر الذي يمكن إعادة تصنيفه (أو إعادة تدويره) إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:				
صافي تغييرات القيمة العادلة خلال الفترة بعد تأثير الإضمحلال	**١٠**	٢٤	**٣٠**	١٠
إطفاء عجز القيمة العادلة الناتج من الأوراق المالية المعاد تصنيفها	**-**	-	**-**	١
ربح (خسارة) غير محققة من تحويل عملات أجنبية في الشركات التابعة الأجنبية	**٣٨**	(١)	**٢٨**	٣١
	٤٨	٢٣	**٥٨**	٤٢
الدخل الشامل الآخر الذي لا يمكن إعادة تصنيفه (أو إعادة تدويره) إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:				
صافي التغير في إحتياطي صندوق التقاعد	**-**	-	**(١)**	-
	-	-	**(١)**	-
مجموع الدخل الشامل الآخر للفترة	**٤٨**	٢٣	**٥٧**	٤٢
مجموع الدخل الشامل للفترة	**١١٠**	٨٦	**٢٥١**	٢٢٨
مجموع الدخل الشامل العائد إلى الحقوق غير المسيطرة	**(٣٠)**	(١٤)	**(٥٥)**	(٩٦)
مجموع الدخل الشامل العائد إلى مساهمي الشركة الأم	**٨٠**	٧٢	**١٩٦**	١٣٢

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٧	٢٠١٦
الأنشطة التشغيلية		
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية	**١,٣٣٣**	٦٣٠
الأنشطة الإستثمارية		
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية	**(٢١٩)**	(٧٢٥)
الأنشطة التمويلية		
صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التمويلية	**(١,٧١٩)**	٣٦١
صافي التغير في النقد وما في حكمه	**(٦٠٥)**	٢٦٦
تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على النقد وما في حكمه	**١٢**	(٣٧)
النقد وما في حكمه في بداية الفترة	**١,٥٣٠**	٧٩١
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	**٩٣٧**	١,٠٢٠

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة) — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم								حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
					إحتياطيات أخرى					
	رأس المال	إحتياطي قانوني	أرباح مدورة*	إحتياطي عام	تعديلات تحويل عملات أجنبية	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة	إحتياطي صندوق التقاعد	المجموع		
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣,١١٠	٤٦٢	٨٥٩	١٠٠	(٦٢٥)	(٤٥)	(٣٥)	٣,٨٢٦	٤٣٤	٤,٢٦٠
الربح للفترة	-	-	١٥١	-	-	-	-	١٥١	٤٣	١٩٤
دخل شامل آخر (خسارة شاملة أخرى) للفترة	-	-	-	-	١٦	٣٠	(١)	٤٥	١٢	٥٧
مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة	-	-	١٥١	-	١٦	٣٠	(١)	١٩٦	٥٥	٢٥١
أرباح أسهم	-	-	(٩٣)	-	-	-	-	(٩٣)	-	(٩٣)
تغيرات أخرى في حقوق الشركات التابعة	-	-	(٢)	-	-	-	-	(٢)	٥	٣
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)	**٣,١١٠**	**٤٦٢**	**٩١٥**	**١٠٠**	**(٦٠٩)**	**(١٥)**	**(٣٦)**	**٣,٩٢٧**	**٤٩٤**	**٤,٤٢١**
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣,١١٠	٤٤٤	٦٩٣	١٠٠	(٥٠٧)	(٤٤)	(٢٣)	٣,٧٧٣	٣٣٥	٤,١٠٨
الربح للفترة	-	-	١٥٠	-	-	-	-	١٥٠	٣٦	١٨٦
(خسارة شاملة أخرى) دخل شامل آخر للفترة	-	-	-	-	(٢٩)	١١	-	(١٨)	٦٠	٤٢
مجموع الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) للفترة	-	-	١٥٠	-	(٢٩)	١١	-	١٣٢	٩٦	٢٢٨
تغيرات أخرى في حقوق الشركات التابعة	-	-	١	-	-	-	-	١	(٢)	(١)
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣,١١٠	٤٤٤	٨٤٤	١٠٠	(٥٣٦)	(٣٣)	(٢٣)	٣,٩٠٦	٤٢٩	٤,٣٣٥

* تتضمن الأرباح المدورة إحتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة من توحيد شركات تابعة بإجمالي ٤٢٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤١٩ مليون دولار أمريكي).

تم استخراج القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي، القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر، القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل، القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية، والقائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية المبينة أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) للفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، التي تم اعتماد إصدارها من قبل مجلس الإدارة وأبدى السادة إرنست ويونغ تقرير مراجعة ختامي غير متحفظ عليها بمملكة البحرين في ٥ نوفمبر ٢٠١٧.

ت ٣٠٠٠ ١٧٥٤ ٩٧٣+
ف ٣١٦٣ ١٧٥٣ ٩٧٣+

www.bank-abc.com

المكتب الرئيسي
ص.ب. ٥٦٩٨، المنامة، مملكة البحرين (س.ت. ١٠٢٩٩)
بنك ABC (المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب.)
مرخص كبنك جملة تقليدي من قبل مصرف البحرين المركزي